



United Nations

---

---

**9 - заседание Отдела Восточная Европа,  
Северная и Средняя Азия Группы экспертов ООН  
по географическим названиям  
(Белградчик - София, 17- 21 мая, 2010)  
РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ**

(По вопросу 4 повестки)

**Разработка законодательных, нормативных и  
методических документов по географическим названиям в  
Республике Беларусь.**

---

---

**РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ  
Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь  
Авраменко Н.Г.**

## **Разработка законодательных, нормативных и методических документов по географическим названиям в Республике Беларусь**

Упорядочение употребления наименований географических объектов Республики Беларусь до настоящего времени не урегулировано законодательно.

Прежде всего, остаются открытыми такие важные вопросы сохранения наименований географических объектов как национального достояния народа Республики Беларусь и бережного отношения к ним как к части исторического культурного и духовного наследия.

В нарушение статьи 17 Конституции Республики Беларусь, согласно, которой государственными языками в республике являются белорусский и русский языки, решения о наименовании и переименовании административно-территориальных и территориальных единиц принимаются на русском языке.

В правильном, стабильном и согласованном написании географических наименований на белорусском и русском языках во всех законодательных актах, официальных документах, справочных изданиях заинтересованы республиканские органы государственного управления, местные распорядительные и исполнительные органы, средства массовой информации, иные организации, каждый житель Беларуси.

Реестры, регистры, каталоги, списки наименований географических объектов, которые ведут различные республиканские органы государственного управления и организации, содержат информацию о наименованиях географических объектах, которая имеет расхождения по их написанию.

Это создаёт трудности при практическом применении географических названий для решения многих выше перечисленных задач.

Зачастую на практике обнаруживаются расхождения между наименованиями одних и тех же населённых пунктов, употребляемыми местным населением и официальными наименованиями по данным местных исполнительных и распорядительных органов. Особенно много вопросов возникает с наименованиями сельских населённых пунктов при преобразовании их в агрогородки, где в большинстве своём в принимаемых решениях местными Советами депутатов допускаются нарушения действующего законодательства, а в написании наименований административно-территориальных и территориальных единиц допускаются грамматические ошибки.

Это является проявлением недостаточного внимания местных исполнительных и распорядительных органов к существующей проблеме по упорядочению наименований географических объектов на

соответствующих территориях, а также недостаточного опыта и квалификации работников, в непосредственном ведении которых находятся данные вопросы.

Одной из проблем является установление национальной формы написания белорусских топонимов, поскольку в республике наименования географических объектов ранее употреблялись в основном только на русском языке.

В настоящее время присвоение наименований различных географических объектов (в том числе и административно-территориальных единиц и территориальных единиц) имеют различную ведомственную принадлежность. Поэтому необходимы единые правила и подход в вопросах наименований географических объектов, поскольку названия многих объектов имеют теснейшую связь между собой.

Подготовка проекта Закона Республики Беларусь «О наименованиях географических объектов» (далее – проект Закона) обусловлена необходимостью устранения множественности правового регулирования общественных отношений в сфере наименований географических объектов и обеспечения комплексности правового регулирования в указанной сфере.

**Проект Закона «О наименованиях географических объектов»** была включён в план подготовки законопроектов на 2009 год, утверждённый Указом президента Республики Беларусь от 2 декабря 2008 г. № 658. г.

**Предлагаются следующие изменения правового регулирования в области наименований географических объектов.**

1. Устанавливаются единые требования к наименованиям географических объектов.

2. В Республике Беларусь наименования географических объектов присваиваются на белорусском и русском языках. (Ранее было только на русском языке)

3. Определяется порядок наименования и переименования географических объектов по инициативе граждан. Соответствующие предложения могут подаваться не менее 10 процентов граждан, обладающих избирательным правом и проживающих на соответственной территории. При этом необходимо представить решение, принятое местным референдумом, или подписи граждан с указанием фамилии, имени, отчестве, адресе каждого гражданина.

4. Устанавливается момент, с которого наименование считается присвоенным или географический объект переименованным:

Для физико-географических объектов – со дня вступления в силу соответствующего постановления Совета Министров Республики Беларусь;

Для административно-территориальных и территориальных единиц, составных частей населённых пунктов – со дня вступления в силу соответствующего решения местного Совета депутатов, исполнительного и распорядительного органа, постановления Министерства природных ресурсов и окружающей среды Республики Беларусь, Совета Министра Республики Беларусь, Указа Президента Республики Беларусь;

Для объектов транспортной инфраструктуры – со дня вступления в силу решения, принятого создавшими организациями либо исполнительными и распорядительными органами соответствующих административно-территориальных единиц.

5. Устанавливается обязанность должностного лица, государственного органа, иной организации, принявшей решение в десятидневный срок после принятия решения направлять такое решение в Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь или уполномоченной им организацию для включения нового наименования в Государственный каталог наименований географических объектов.

6. Определяется порядок присвоения наименований и переименования остановочных пунктов общественного транспорта в населённых пунктах и станций метрополитена. Предусматривается, что указанным географическим объектам наименования присваиваются исполнительными и распорядительными органами соответствующих административно-территориальных единиц.

7. Предусматривается обязательный учёт мнения населения при наименовании или переименовании физико-географических объектов, административно-территориальных, территориальных единиц и составных частей населённых пунктов посредством опубликования предложений о предлагаемом наименовании (переименовании) в местных средствах информации.

8. Закрепляются полномочия городских (городов областного подчинения) Советов депутатов, а также исполнительных и распорядительных органов в области наименований географических объектов.

Определяется порядок наименования и переименования физико-географических объектов, находящихся на территории города Минска.

10. Устанавливается, что порядок учёта наименований географических объектов определяется Советом Министров Республики Беларусь (ранее порядок учёта наименований различных видов географических объектов определялся различными государственными органами).

*Проект Закона «О наименованиях географических объектов» состоит из 32 статей.*

**Глава 1 называется Общие положения**

**и состоит из следующих статей:**

- Основные термины, применяемые для целей настоящего Закона;
- Сфера действия настоящего Закона;
- Законодательство в области нормализации, установления, регистрации, учёта и использования наименований географических объектов;
- Основные принципы в области наименований географических объектов;
- Координация деятельности по формированию единого подхода к нормализации, установлению, регистрации, учёту и использованию наименований географических объектов;
- Финансирование деятельности в области наименований географических объектов.

**Глава 2 - полномочия Президента Республики Беларусь и Государственных органов в области наименований географических объектов.**

**Глава состоит из следующих статей:**

- Полномочия Президента Республики Беларусь в области наименований географических объектов;
- Полномочия Совета Министров Республики Беларусь в области наименований географических объектов;
- Полномочия Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь в области наименований географических объектов;
- Полномочия областных, Минского Городского Совета депутатов в области наименований географических объектов;
- Полномочия городских (городов областного подчинения) Советов депутатов в области наименований географических объектов;
- Полномочия районных Советов депутатов в области наименований географических объектов;
- Полномочия городских (городов районного подчинения). поселковых Советов депутатов в области наименований географических объектов;
- Полномочия местных исполнительных и распорядительных органов в области наименований географических объектов;

**Глава 3 посвящена нормализации, установлению, регистрации, учёту и использованию наименований географических объектов**

Статьи данной главы устанавливают:

- Требования к присвоению наименований и переименованию географических объектов;
- Требования к языку наименований географических объектов;

- Выявление и нормализация наименований географических объектов;
- Порядок присвоения наименований физико-географических объектов и их переименование;
- Порядок присвоения наименований административно-территориальных и территориальных единиц, территориальных единиц, являющимися населёнными пунктами, составным частям населённых пунктов и их переименование;
- Порядок присвоения наименований объектам транспортной инфраструктуры и их переименование;
- Рассмотрение Государственным комитетом по имуществу Республики Беларусь и Топонимической комиссией при Совете Министров Республики Беларусь предложений о присвоении наименований географическим объектам и их переименовании;
- Использование наименований географических объектов;
- Регистрация и учёт наименований географических объектов;
- Государственный каталог наименований географических объектов;

**Глава 4 посвящена Государственному контролю, надзору и ответственности в области наименований географических объектов**

**Данная глава состоит из 3 статей:**

- Государственный контроль в области наименований географических объектов;
- Надзор за точным и единообразным исполнением законодательства в области наименований географических объектов;
- Ответственность за нарушение законодательства в области географических названий.

**Глава 5 Заключительные Пожелания.**

Статьи данной главы посвящены внесению изменений и дополнений в законодательные акты и т. д.

В настоящее время проект Закона представлен на рассмотрение в первом чтении на сессию палаты представителей Национального собрания Республики Беларусь.